

LA TÉLÉCOLLABORATION
INTERCULTURELLE DE L'ÉCOLE
PRIMAIRE À L'UNIVERSITÉ :
RECONCEPTUALISER
L'ENSEIGNEMENT/APPRENTISSAGE
DES LANGUES

INTERCULTURAL
TELECOLLABORATION FROM
PRIMARY SCHOOLS TO UNIVERSITIES:
RECONCEPTUALISING LANGUAGE
LEARNING AND TEACHING

Université de Bordeaux, Place de la Victoire
20 Septembre 2018

8.00	Accueil	
8.30-9.00	Welcome / Bienvenue (Amphi SIGALAS) : Vincent Liquète (Mission New Deal), Fabien Sabatier LACES, Jacques Mikulovic (President of the Graduate School of Education – ESPE d'Aquitaine)	
9.00-10.00	Kathryn English (Amphi SIGALAS) Université Paris 2, HDEA (Université Paris 4), France <i>Going Beyond These Walls: Culture through Language?</i>	
	Atelier A (salle 39) Modératrice : Alexandra Reynolds (Université de Bordeaux, Laces, France)	Atelier B (salle 41) Modérateurs : Christophe Portefin (Transit-Lingua) Anthippi Potolia (Université Paris 8, Experice, France)
10.05-10.35	Kristi Jauregi Utrecht University, The Netherlands <i>Making Foreign Language Learning Processes more Meaningful through Telecollaborative Exchanges: Experiences from Primary, Secondary and Tertiary Education</i>	Marie-Christine Messana Université de Bordeaux, Laces, France <i>Entre demande institutionnelle et pratiques estudiantines, bilan et perspectives d'un projet interculturel avec des étudiants en mobilité à l'université</i>
10.35-11.05	Pause-Café	
11.10-11.40	Kurt Kohn University of Tübingen, Germany <i>A Pedagogical Lingua Franca Approach: Theoretical Foundations and Empirical Validation</i>	Monique Marneffe KU Leuven, Belgique <i>Comment booster la réflexion culturelle de nos étudiants au travers d'échanges oraux en e- tandems synchrones ?</i>
11.45-12.15	Barry Pennock-Speck, Begoña Clavel-Arroitia Universitat de València, Spain <i>Saving Face in Telecollaboration between Teenagers</i>	Virginie Trémion Institut Catholique de Paris, France <i>Télécollaboration dans la formation des futurs enseignants : usages du forum dans les rencontres interculturelles</i>

12.15-13.30	Buffet		
13.30-14.30	<p>Muriel Molinié (Amphi SIGALAS) Université Paris 3, Diltec, France</p> <p>« <i>Techniques de soi</i> », médiations et littératies multi-modales dans l'éducation interculturelle au 21^o siècle</p>		
14.35-15.05	<p>Begoña Clavel-Arroitia, Héctor Marín-Pascual, Anna Peris-Sancho Universitat de València, Spain</p> <p><i>Organizing Lingua Franca Partnerships in Telecollaboration: Challenges and Lessons Learned</i></p>	<p>Paola Gamboa Diaz Université Paris 3, Diltec, France</p> <p><i>Développer la réflexivité et la prise de conscience des dimensions interculturelles au moyen d'unités didactiques multimodales</i></p>	
15.10-15.30	<p>Paloma Castro Université de Valladolid, Spain</p> <p>Ana Cristina B. Salomão UNESP-Araraquara, Brazil</p> <p>Sa-hui Fan The National Taichung University of Education, Taiwan</p> <p>Martine Derivry-Plard Université de Bordeaux, Laces, France</p> <p><i>Intercultural Telecollaboration for Teacher Education through three Continents: Insights from Experience Journals Intercultural Telecollaboration</i></p>	<p>Soyoung Yun-Roger Inalco, Plidam, France</p> <p><i>Analyse d'une plateforme d'e-tandem : interculturalité et rôle des enseignants de langues</i></p>	
15.35-16.05	Pause-Café		
16.10-16.40	<p>Sophie Loumanis-Marsellos (salle 39) Diltec, France</p> <p><i>Monography of a TeCoLa Project Experiment: Accounting for the Socio-pedagogical Process of French-Spanish Students' Telecollaboration on an English Class Project</i></p>	<p>Joshua Gray (salle MB5) Université de Bordeaux, Laces, France</p> <p><i>La réflexion au service des compétences interculturelles</i></p>	<p>Chantal Guihard Guyomard (salle 41) Université de Nantes, Crini, France</p> <p><i>Interactions exolingues en ligne et négociations de sens : quelle plus-value pour l'apprentissage en milieu secondaire français ?</i></p>
16.45-17.30	<p>Geneviève Zarate (Amphi SIGALAS) Inalco, Plidam, France</p> <p><i>Conclusions de la journée au regard de la médiation interculturelle : les enjeux des valeurs éducatives en langues et cultures</i></p>		
17.35-18.05	Clôture de la journée		

INSCRIPTIONS

Auprès de l'ESPE AQUITAINE - Service Relations Internationales et Recherche.

Suivre le lien : <https://enquetessphinx.u-bordeaux.fr/v4/s/1zji45>

ACCÈS TRANSPORTS EN COMMUN

⇒ Depuis l'aéroport

- À l'arrêt **Aéroport Terminus**, prendre le bus **Lianes 1** direction **Gare Saint-Jean**
- Descendre à **arrêt Victoire (A. Briand)**

⇒ Depuis la gare

- À l'arrêt **Gare St Jean (sous la Halle)**, prendre le bus **Lianes 11** direction **Les Pins**
- Descendre à **arrêt Victoire (Marne)**
- À l'arrêt **Gare St Jean (arrêt de Montée)**, prendre le bus **Lianes 1** direction **aéroport**
- Descendre à **arrêt Victoire (Marne)**

⇒ Depuis le centre de Bordeaux

- À l'arrêt **Quinconces**, prendre la **Ligne B du tram** direction **France Alouette**
- Descendre à **arrêt Victoire**
- À l'arrêt **Gambetta**, prendre le bus **Lianes 15** direction **Pont de la Maye**
- Descendre à **arrêt Victoire (A. Briand)**

Pour plus d'informations : <https://www.infotbm.com/fr>